

5 April 2017
Russian
Original: English

**Конференция Организации Объединенных Наций
для согласования юридически обязывающего
документа о запрете ядерного оружия, который
привел бы к полной ликвидации этого оружия**

Нью-Йорк, 27–31 марта и 15 июня — 7 июля 2017 года

Пункт 8(b) повестки дня

Общий обмен мнениями: общий обмен мнениями по всем вопросам

Тема 1. Принципы и цели и элементы преамбулы

Представлено Колумбией

Преамбула

Ссылаясь на декларацию десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, первой специальной сессии, посвященной разоружению, где говорится, в частности, что все народы мира жизненно заинтересованы в успехе переговоров по разоружению и что все государства имеют право участвовать в переговорах по разоружению, (преамбула, резолюция [71/258](#) Генеральной Ассамблеи)

подтверждая роль и функции Конференции по разоружению и Комиссии по разоружению, изложенные в Заключительном документе десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, (преамбула, резолюция [71/258](#))

приветствуя усилия государств-членов по обеспечению прогресса в многостороннем разоружении и поддержку Генеральным секретарем таких усилий и ссылаясь в этой связи на разработанное Генеральным секретарем предложение из пяти пунктов в отношении ядерного разоружения, (преамбула, резолюция [71/258](#))

напоминая о том, что Договор о нераспространении ядерного оружия, который является краеугольным камнем режима ядерного нераспространения и разоружения, был согласован с учетом опустошительных последствий, которые имела бы для всего человечества ядерная война, и вытекающей из этого необходимости приложить все усилия для предотвращения опасности возникновения такой войны и принять меры для обеспечения безопасности народов, (преамбула, резолюция [71/258](#))

напоминая также об обязательствах государств — участников Договора и их обещаниях, отраженных в итоговых документах Конференции 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению



и продлению действия Договора и конференций 2000 и 2010 годов участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, (преамбула, резолюция [71/258](#))

вновь подтверждая абсолютную легитимность многосторонней дипломатии в области разоружения и нераспространения и будучи преисполнена решимости содействовать многосторонности как важнейшему методу ведения переговоров в области регулирования вооружений и разоружения, (преамбула, резолюция [71/258](#))

признавая, что нынешний международный климат придает еще бóльшую актуальность усилению политического внимания к вопросам разоружения и нераспространения, поощрению многостороннего разоружения и построению мира, свободного от ядерного оружия, (преамбула, резолюция [71/258](#))

выражая глубокую озабоченность по поводу катастрофических гуманитарных последствий любого применения ядерного оружия, (преамбула, резолюция [71/258](#))

сознавая тот факт, что угрозы применения ядерного оружия и его неприемлемых последствий можно будет избежать только тогда, когда будет ликвидировано все ядерное оружие, («Гуманитарное обязательство»)

подчеркивая, что последствия взрыва ядерного оружия и связанные с ядерным оружием угрозы затрагивают безопасность всего человечества и что ответственность за предотвращение любого применения ядерного оружия лежит на всех государствах, («Гуманитарное обязательство»)

приветствуя проведение заседания Генеральной Ассамблеи высокого уровня по ядерному разоружению, которое состоялось 26 сентября 2013 года в соответствии с ее резолюцией [67/39](#) от 3 декабря 2012 года и которое наглядно продемонстрировало желание международного сообщества добиться прогресса в этой области, и отмечая ее резолюцию [68/32](#) от 5 декабря 2013 года как дополнение итогов этого заседания, (преамбула, резолюция [71/258](#))

приветствуя также доклад о работе Рабочей группы открытого состава для разработки предложений по продвижению вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению в целях построения и сохранения мира, свободного от ядерного оружия, представленный в соответствии с ее резолюцией [67/56](#) и упомянутый в ее резолюции [68/46](#), и с признательностью отмечая доклад Генерального секретаря, представленный в соответствии с ее резолюцией [68/46](#) и содержащий мнения государств-членов о путях продвижения вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению, в том числе о шагах, уже предпринятых государствами-членами в этом направлении, (преамбула, резолюция [71/258](#))

приветствуя далее усилия всех государств-членов, международных организаций и гражданского общества, направленные на то, чтобы продолжать расширять обсуждение вопроса о путях продвижения вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению в тех органах Организации Объединенных Наций, где рассматриваются вопросы разоружения и мира и безопасности, (преамбула, резолюция [71/258](#))

учитывая, что заключение юридически обязывающего документа о запрете ядерного оружия явилось бы важным вкладом во всеобъемлющее ядерное разоружение, (преамбула, резолюция [71/258](#))

учитывая также, что для построения и сохранения мира, свободного от ядерного оружия, потребовались бы дополнительные практические и юридически обязывающие меры по необратимому, проверяемому и транспарентному уничтожению ядерного оружия, (преамбула, резолюция [71/258](#))

подчеркивая важность всеохватности и приветствуя вклад всех государств-членов в усилия по построению мира, свободного от ядерного оружия, (преамбула, резолюция [71/258](#))

особо отмечая важность и неотложность достижения существенного прогресса в работе над приоритетными вопросами ядерного разоружения и нераспространения, (преамбула, резолюция [71/258](#))

будучи преисполнены решимости в интересах всего человечества полностью исключить возможность применения химического оружия посредством осуществления положений настоящей Конвенции, (на основе преамбулы, Конвенция по химическому оружию)

намятуя о том, что в пункте 8 своей резолюции [71/258](#) Генеральная Ассамблея постановила созвать в 2017 году конференцию Организации Объединенных Наций для согласования юридически обязывающего документа о запрете ядерного оружия, который привел бы к полной ликвидации этого оружия, (на основе пункта 8 резолюции [71/258](#))

напоминая о том, что в пункте 12 своей резолюции [71/258](#) Генеральная Ассамблея призвала государства, которые примут участие в конференции, приложить все усилия для скорейшего заключения юридически обязывающего документа о запрете ядерного оружия, который привел бы к полной ликвидации этого оружия, (на основе пункта 12 резолюции [71/258](#))

подчеркивая желательность обеспечения всеобщего присоединения к настоящему Договору, (преамбула, Договор о торговле оружием)

будучи преисполнены решимости действовать согласно нижеследующим принципам: (преамбула, Договор о торговле оружием)

Принципы

- разрешение международных споров мирными средствами таким образом, чтобы не подвергать угрозе международный мир и безопасность и справедливость, как это предусмотрено в статье 2(3) Устава Организации Объединенных Наций; (преамбула, Договор о торговле оружием)
- уважение и обеспечение уважения международного гуманитарного права в соответствии, в частности, с Женевскими конвенциями 1949 года, а также уважение и обеспечение уважения прав человека в соответствии, в частности, с Уставом Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларацией прав человека; (преамбула, Договор о торговле оружием)
- приверженность достижению ядерного разоружения в соответствии с положениями статьи VI Договора о нераспространении ядерного оружия; (на основе статьи VI Договора о нераспространении ядерного оружия)
- укрепление режимов ядерного разоружения и ядерного нераспространения, включая три основных компонента Договора о нераспространении ядерного оружия, и обеспечение того, чтобы ни при каких обстоятельствах прямо или косвенно не пострадала целостность Договора о нераспространении ядерного оружия;

- важность рассмотрения вопросов, касающихся ядерного оружия, всеобъемлющим, всеохватным, интерактивным и конструктивным образом; (на основе пункта 4 резолюции [71/258](#))

Цели

- содействие укреплению мира, безопасности и стабильности на международном и региональном уровнях; (на основе статьи 1, Договор о торговле оружием)
 - построение и сохранение мира, свободного от ядерного оружия; (на основе пункта 4, резолюция [71/258](#))
 - поощрение мер укрепления доверия между государствами в качестве одного из средств создания условий, способствующих полной ликвидации ядерного оружия.
-